

**Zmluva o poskytnutí dotácie  
č. SSV/OSP/060/2022**

uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „**zmluva**“)  
medzi

**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1  
IČO: 00 603 481  
DIČ: 2020372596  
banka: Československá obchodná banka, a.s.  
č. účtu v tvaru IBAN: SK28 7500 0000 0000 2582 8023  
zastúpenie: Mgr. Lenka Antalová Plavuchová, námestníčka primátora (v zmysle Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisania tejto zmluvy)  
(ďalej len ako „**poskytovateľ**“)

a

**Miestna organizácia Jednoty dôchodcov na Slovensku Bratislava - Karlova Ves**

sídlo: Tilgnerova 7, 841 01 Bratislava - mestská časť Karlova Ves  
zápis v registri: subjekt je registrovaný na MV SR dňa 1992-11-14 pod č. VVS/1-909/90-199  
IČO: 008970190109  
DIČ:  
banka: Poštová banka, a.s.  
č. účtu v tvaru IBAN: SK02 6500 0000 0000 2057 7122  
zastúpenie: Ing. Gabriela Mokráňová  
(ďalej len ako „**príjemca**“)  
(poskytovateľ a príjemca spolu ďalej len ako „**zmluvné strany**“ alebo samostatne aj ako „**zmluvná strana**“)

**Preambula**

Zmluvné strany sa, v súlade so Štatútom grantového programu Bratislava pre všetkých (ďalej len ako „**štatút**“) a Všeobecne záväzným nariadením Hlavného mesta č. 16/2012 o poskytovaní dotácií a návratných finančných výpomocí z rozpočtu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavky, dohodli na uzavorení tejto zmluvy.

**Článok I  
Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie z rozpočtu poskytovateľa na podporu aktivít projektu realizovaného príjemcom v zmysle žiadosti príjemcu.
2. Hlavnou, nie však jedinou povinnosťou poskytovateľa je poskytnúť príjemcovi finančné prostriedky vo výške **2 345,00 €** (slovom: **dve tisíc tristoštyridsať päť eur**) euro (ďalej len ako „**dotácia**“).
3. Hlavnou, nie však jedinou povinnosťou príjemcu je poskytnutú dotáciu použiť výlučne v súlade s touto zmluvou a príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

**Článok II  
Projekt**

1. Pre účely tejto zmluvy sa pod pojmom „**projekt**“ rozumie „**Aktívne starnutie a kvalita života seniorov a senioriek v KV**“, ktorý je podrobne popísaný v Prílohe č.1.
2. Príjemca je oprávnený použiť dotáciu výlučne na financovanie aktivít projektu v zmysle tejto zmluvy.

### **Článok III Čerpanie dotácie**

1. Poskytovateľ dotáciu poskytne príjemcovi na bankový účet príjemcu uvedený v záhlaví tejto zmluvy a to najneskôr do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Hmotnú zodpovednosť za dotáciu preberá príjemca dňom jej pripísania na účet príjemcu uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
3. Príjemca je oprávnený čerpať dotáciu najneskôr do 31.12.2022. Príjemcovi sa pri zúčtovaní poskytnutej dotácie uznajú za oprávnené výdavky výlučne tie výdavky, ktoré sa viažu k poskytnutej dotácii, a ktoré príjemcovi vznikli a boli uhradené v rozhodujúcom kalendárnom roku, vrátane výdavkov vzniknutých pred podpisom tejto zmluvy za podmienky dodržania dohodnutého účelu využitia dotácie stanoveného v zmluve. Za rozhodujúci kalendárny rok sa považuje rok, v ktorom bola dotácia poskytnutá.
4. Za oprávnené výdavky sa považujú najmä náklady na:
  - a) prenájom priestorov priamo potrebných na realizáciu projektu,
  - b) prenájom technických prostriedkov potrebných na realizáciu projektu,
  - c) ubytovanie, stravovanie a občerstvenie súvisiace s projektom,
  - d) cestovné, prepravné výdavky v súvislosti s projektom okrem pohonných hmôt,
  - e) mzdy, odmeny a iné výdavky za prácu priamo súvisiacu s realizáciou projektu,
  - f) práce a služby súvisiace s projektom a s jeho propagáciou,
  - g) všeobecný spotrebny materiál potrebný na realizáciu projektu.
5. Za neoprávnené výdavky sa považujú najmä, nie však výlučne, náklady na:
  - a) úhradu/refundáciu záväzkov z predchádzajúcich rozpočtových rokov, úhrada záväzkov týkajúcich sa budúcich rozpočtových rokov,
  - b) splácanie úverov a úrokov z poskytnutých úverov,
  - c) bankové, správne a manipulačné poplatky,
  - d) výdavky na obstaranie alebo technické zhodnotenie dlhodobého hmotného a dlhodobého nehmotného majetku,
  - e) prenájom priestorov slúžiacich na bežnú prevádzku a ďalšie prevádzkové náklady príjemcu dotácie,
  - f) nákup alkoholických nápojov a tabakových výrobkov,
  - g) nákup pohonných hmôt,
  - h) výdavky na úhradu dane z pridanej hodnoty, ak si môže príjemca dotácie uplatniť jej odpočítanie,
  - i) výdavky na aktivity alebo činnosti, na ktoré príjemca poberá inú dotáciu alebo príspevok zo strany poskytovateľa,
  - j) výdavky neuvedené v schválenom projekte,
  - k) nešpecifické výdavky a výdavky nevzťahujúce sa na schválený projekt,
  - l) výdavky, ktoré nie sú doložené príslušnými účtovnými dokladmi,
  - m) výdavky, ktoré vzniknú tretím osobám a nie sú uhradené priamo prijímateľom dotácie,
  - n) výdavky na služby a práce súvisiace s prípravou projektu žiadateľa o dotáciu.

### **Článok IV Vybrané práva a povinnosti príjemcu**

1. Príjemca je povinný:
  - a) viest' dotáciu na bankovom účte uvedenom v záhlaví tejto zmluvy, viest' príslušné účtovníctvo a zabezpečiť archiváciu účtovných dokladov súvisiacich s dotáciou v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi,
  - b) použiť dotáciu v súlade s ustanoveniami zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**zákon o rozpočtových pravidlach**“), zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**zákon o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy**“), ako aj zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnem obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**zákon o verejnem obstarávaní**“), zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**zákon o účtovníctve**“), zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o

zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**zákon o finančnej kontrole**“),

- c) bezodkladne písomne informovať poskytovateľa o každej skutočnosti, ktorá by mohla obmedziť alebo znemožniť využitie dotácie v súlade s jej účelom,
  - d) spolufinancovať projekt v rozsahu minimálne 10 % zo všetkých výdavkov projektu,
  - e) uvádzať na všetkých tlačených a elektronických materiáloch a v mediálnych výstupoch uskutočnených v súvislosti s projektom, vrátane tých, ktoré sú poskytnuté na konferenciach a seminároch, informáciu: „**Projekt realizovaný s podporou hlavného mesta SR Bratislavu**“ a uviesť logo poskytovateľa v požadovanom formáte,
  - f) zúčtovať dotáciu do 60 (slovom: šesťdesiat) dní po ukončení projektu, alebo do 60 (slovom: šesťdesiat) dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy v prípade, ak bola dotácia poskytnutá na v danom kalendárnom roku už zrealizovaný projekt; najneskôr však do 5. januára nasledujúceho kalendárneho roka po poskytnutí dotácie,
  - g) predložiť poskytovateľovi záverečnú správu o realizácii projektu a konečnom zúčtovaní dotácie najneskôr do 60 kalendárnych dní po ukončení projektu, alebo do 60 (slovom: šesťdesiat) dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy v prípade, ak bola dotácia poskytnutá na v danom kalendárnom roku už zrealizovaný projekt; najneskôr však do 5. januára nasledujúceho kalendárneho roka po poskytnutí dotácie,
  - h) predložiť zúčtovanie dotácie s náležitosťami uvedenými podrobne v článku V tejto zmluvy.
2. Príjemca sa zaväzuje, že jeho zamestnanci a ovládajúce osoby príjemcu ani im blízke osoby sa nebudú podieľať na dodávkach tovarov a služieb financovaných z dotácie. Uvedené obmedzenie platí aj na ďalšie osoby zdieľajúce spoločný komerčný záujem s príjemcom, zamestnancami príjemcu a ovládajúcimi osobami príjemcu ani s im blízkymi osobami.
3. Príjemca je povinný nevyčerpané finančné prostriedky vrátiť na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 60 (slovom: šesťdesiat) dní po ukončení projektu, najneskôr však do 31. decembra príslušného kalendárneho roka.
4. Výnosy z dotácie, nevyčerpanú časť dotácie alebo jej časť a neoprávnene použitú dotáciu alebo jej časť sa príjemca zaväzuje poukázať bezhotovostným prevodom, pod rovnakým variabilným symbolom na účet poskytovateľa, z ktorého mu boli finančné prostriedky poskytnuté nasledovne:
- a) výnosy z poskytnutých finančných prostriedkov (rozdiel medzi úrokom, vzniknutým zo sumy dotácie, po odpočítaní poplatkov za vedenie účtu) bezodkladne, najneskôr však do 5. januára nasledujúceho kalendárneho roka po poskytnutí dotácie,
  - b) nevyčerpanú dotáciu alebo jej časť bezodkladne, najneskôr však v lehote do 31. decembra príslušného kalendárneho roka,
  - c) neoprávnene použitú dotáciu alebo jej časť najneskôr v lehote do 15 ( pätnásťich) kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa na vrátenie neoprávnene použitých finančných prostriedkov.
5. Najmenej 3 (slovom: tri) pracovné dni pred poukázaním výnosov z poskytnutej dotácie, nevyčerpanej dotácie alebo jej časti, alebo neoprávnene použitej dotácie alebo jej časti na účet poskytovateľa je príjemca povinný zaslať poskytovateľovi avízo s uvedením čísla tejto zmluvy a výšky vrátených finančných prostriedkov elektronickou poštou na kontaktný email uvedený v článku X tejto zmluvy.
6. Príjemca je oprávnený uskutočniť presuny finančných prostriedkov medzi položkami rozpočtu bez podania žiadosti o túto zmenu, ak to nemení účel a charakter projektu a úprava je maximálne do výšky 10 % z pôvodne schválenej hodnoty znižovanej položky rozpočtu. Táto možnosť sa netýka položiek v rozpočtovej kapitole MZDY A HONORÁRE. Príjemca je povinný dodatočne o každej takejto zmene informovať poskytovateľa (vo vyúčtovaní Záverečnej správy, v komentároch k jednotlivým výdavkom). O akékoľvek zmeny použitia dotácie nad rámec vyššie uvedeného musí prijímateľ poskytovateľa požiadať prostredníctvom zaslania žiadosti o zmenu emailom. Akékoľvek zmeny v rozpočte je potrebné realizovať najneskôr do 10. decembra.
7. Príjemca podpisom zmluvy záväzne deklaruje, že:
- a) nie je voči nemu vedené konkurenčné konanie, nie je v konkurze, v reštrukturalizácii a neboli proti nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku,
  - b) nie je voči nemu vedený súdny, exekučný, daňový výkon rozhodnutia,
  - c) nemá evidované nedoplatky poistného na zdravotné poistenie a/alebo sociálne poistenie,
  - d) nemá právoplatne uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie,
  - e) neporušil v predchádzajúcich troch rokoch zákaz nelegálneho zamestnávania podľa pracovnoprávnych predpisov v oblasti nelegálneho zamestnávania (ďalej len ako „**pracovnoprávne predpisy**“), a to

predovšetkým zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov a zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zároveň príjemca týmto vyhlasuje, že si je plne vedomý všetkých povinností, ktoré pre neho z pracovnoprávnych predpisov vyplývajú a zavázuje sa ich dodržiavať počas celej doby platnosti tejto zmluvy. Rovnako sa príjemca zavázuje najmä zamestnávať zamestnancov legálne a neporušovať tak zákaz nelegálneho zamestnávania upravený v pracovnoprávnych predpisoch.

## **Článok V** **Zúčtovanie dotácie**

1. Zúčtovanie dotácie pozostáva zo záverečnej správy a finančnej správy. Príjemca ho podáva prostredníctvom elektronického systému, v ktorom bol podaný projekt.
2. Zúčtovanie predkladá príjemca v 1 (slovom: jednom) písomnom vyhotovení zaslaným poskytovateľovi. Prílohou zúčtovania budú kópie všetkých účtovných dokladov týkajúcich sa čerpania dotácie a realizácie projektu.
3. V zúčtovaní je príjemca povinný uviesť:
  - a) číslo zmluvy,
  - b) výšku dotácie,
  - c) výšku spolufinancovania podľa podmienok grantovej výzvy,
  - d) účel, na ktorý bola dotácia poskytnutá,
  - e) výšku použitých finančných prostriedkov z dotácie,
  - f) výšku nepoužitej dotácie,
  - g) výšku výnosov z dotácie,
  - h) výšku odvedených výnosov z dotácie,
  - i) celkovú výšku vrátených finančných prostriedkov z dotácie,
  - j) detailný rozpis jednotlivých výdavkov každej kategórie a položky rozpočtovej skladby uvedených v prílohe č. 2 s komentárom k dôležitým informáciám, ktoré nevyplývajú zo zúčtovania. Sumy uvedené v prílohe č. 2 musia byť jasne špecifikované a musí byť uvedený jednoznačný výpočet dotknutých súm,
  - k) prílohy v podobe fotokópií účtovných dokladov a dokumentov preukazujúcich použitie finančných prostriedkov, ako aj finančnú spoluúčasť podľa podmienok grantovej výzvy v zmysle zákona o účtovníctve podľa druhu výdavku (prvotný doklad o vzniku záväzku - faktúry, zmluvy, pokladničné doklady z elektronickej registračnej pokladnice; druhotný doklad o úhrade záväzku - výdavkové pokladničné doklady k platbám v hotovosti, výpisy z účtu o bezhotovostných platbách a pod.),
  - l) fotodokumentáciu o realizovaní projektu a prípadnú ďalšiu podpornú dokumentáciu o realizácii aktivít a činnosti projektu (napr. doklady o postupe v súlade so zákonom o verejnem obstarávaní a pod.),
  - m) v prípade vyúčtovania mzdových nákladov zamestnancov príjemcu participujúcich na projekte, evidenciu odpracovaných hodín jednotlivými zamestnancami príjemcu participujúcimi na projekte,
  - n) čestné vyhlásenie príjemcu, že
    - i. zaslané kópie dokladov súhlasia s originálmi archivovanými v sídle príjemcu dotácie,
    - ii. dotácia bola čerpaná v súlade s podmienkami tejto zmluvy a so všeobecne záväznými právnymi predpismi a bola vyčerpaná v poskytnutej výške, prípadne že jej nevyčerpaná časť bola vrátená na účet poskytovateľa, uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
4. Každý účtovný doklad preukazujúci čerpanie bežných výdavkov musí byť označený skratkou „G-HMBA“ a musí na ňom byť uvedená použitá suma z dotácie na daný výdavok, inak nebude akceptovaný.
5. V prípade, ak má zúčtovanie dotácie nedostatky resp. iné nezrovnalosti, je príjemca povinný tieto odstrániť v lehote určenej oprávnenou osobou odo dňa výzvy poskytovateľa na ich odstránenie.

## **Článok VI** **Kontrola poskytnutia dotácie**

1. Príjemca vyhlasuje, že je oboznámený s tým, že poskytovateľ vykonáva finančnú kontrolu hospodárenia s dotáciou, jej účelné, hospodárne a efektívne použitie a kontrolu dodržiavania podmienok zmluvy, a týmto sa zavázuje vytvoriť kontrolnému orgánu poskytovateľa na základe výzvy poskytovateľa podmienky na výkon finančnej kontroly vrátane možnosti nahliaďnuť do originálov účtovných dokladov, bankových výpisov a pod. príjemcu a poskytnutia všetkej nevyhnutnej súčinnosti na vykonanie kontroly poskytovateľom.

2. Porušenie povinností podľa článku VI bod 1 tejto zmluvy sa považuje za závažné porušenie tejto zmluvy príjemcom a je dôvodom na odstúpenie od tejto zmluvy zo strany poskytovateľa.

### **Článok VII Trvanie zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do splnenia všetkých povinností zmluvných strán vyplývajúcich im z tejto zmluvy.
2. Pred uplynutím doby podľa článku VII bod 1 tejto zmluvy môže táto zmluva zaniknúť:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - b) písomným odstúpením od zmluvy zo strany poskytovateľa, ak príjemca poruší niektorú z povinností uvedených v článku IV tejto zmluvy a/alebo povinnosť uvedenú v článku VI bod 1 tejto zmluvy a/alebo sa preukáže, že niektoré z prehlásení príjemcu podľa článku IV bod 7 bolo nepravdivé a/alebo sa počas trvania tejto zmluvy stane nepravdivým,
  - c) písomným odstúpením od zmluvy zo strany poskytovateľa, ak mu príjemca oznámi, že projekt nie je možné realizovať,
  - d) písomným odstúpením od zmluvy zo strany príjemcu, ak poskytovateľ neposkytne príjemcovi dotáciu v lehote podľa článku III bod 1 tejto zmluvy.
3. Odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
4. V prípade zániku zmluvy podľa článku VII bod 2 písm. a) je príjemca povinný vrátiť poskytovateľovi časť dotácie nevyčerpanú ku dňu ukončenia zmluvy.
5. V prípade odstúpenia od zmluvy je príjemca povinný do 30 (slovom: tridsať) dní odo dňa doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy vrátiť poskytovateľovi dotáciu v celej poskytnutej výške na bankový účet uvedený v záhlavi tejto zmluvy.
6. Poskytovateľ nezodpovedá za škodu, ktorá vznikne príjemcovi odstúpením od tejto zmluvy.

### **Článok VIII Sankcie**

1. Ak príjemca použije dotáciu alebo jej časť v rozpore so stanoveným účelom uvedeným v tejto zmluve a/alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi, je povinný do 30 (slovom: tridsať) dní od doručenia výzvy vrátiť poskytovateľovi na účet uvedený v záhlavi dotáciu vo výške jej použitia v rozpore so stanoveným účelom a/alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi spolu s úrokom z omeškania vo výške 0,50 % z neoprávnené použitej sumy za každý, aj začatý deň omeškania odo dňa neoprávneného použitia dotácie alebo jej časti do dňa vrátenia dotácie alebo jej časti.
2. V prípade, ak príjemca poruší niektorú zo svojich zákonných a/alebo zmluvných povinností a z toho dôvodu bude poskytovateľovi kontrolným orgánom uložená sankcia, je príjemca povinný zaplatiť poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 130 % sankcie uloženej kontrolným orgánom a to aj opakovane.
3. Sankcie podľa tejto zmluvy sú splatné do 15 kalendárnych dní po výzve na ich uhradenie doručenej príjemcovi a považujú sa za uhradené dňom ich pripísania na účet poskytovateľa.
4. Uplatnením a/alebo uhradením ktorejkoľvek sankcie nie je dotknuté právo poskytovateľa na náhradu škody.
5. Uhradenie akejkoľvek sankcie nezbavuje príjemcu zmluvnej povinnosti a/alebo povinnosti vyplývajúcej príjemcovi zo všeobecne záväzným právnym predpisom.

### **Článok IX Ochrana osobných údajov**

1. Zmluvné strany si uvedomujú dôležitosť bezpečnosti spracúvania osobných údajov a preto sa zhodli na tom, že ich budú spracúvať v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica

95/46/ES (všeobecné nariadenie ochrany osobných údajov) v platnom znení (ďalej ako „**GDPR**“) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**zákon o ochrane osobných údajov**“).

2. Zmluvné strany sa za účelom zabezpečenia ochrany osobných údajov pri spracúvaní osobných údajov podľa tejto zmluvy a vzájomnej komunikácie zaväzujú priať technické, organizačné a personálne opatrenia na ochranu osobných údajov, pričom vezmú do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, dôvernosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody dotknutých osôb.
3. V prípade, ak príjemca príde pri plnení povinností podľa tejto zmluvy do kontaktu s osobnými údajmi, ktoré spracúva poskytovateľ, príjemca nesmie v žiadnej forme spracúvať osobné údaje, ktoré sú spracúvané poskytovateľom, najmä ich nesmie poskytnúť žiadnej tretej osobe, zhromažďovať ich, kopírovať ich, zverejňovať ich alebo inak ich akýkoľvek spôsobom využiť pre akékoľvek vlastné potreby alebo pre akékoľvek potreby tretej osoby, ak nie je v tejto zmluve výslovne stanovené inak.
4. Príjemca sa zaväzuje dodržiavať povinnosť mlčanlivosti o osobných údajoch, s ktorými príde do kontaktu pri plnení povinností podľa tejto zmluvy. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po skončení trvania tejto zmluvy. Na požiadanie poskytovateľa je príjemca povinný preukázať splnenie tejto povinnosti. Povinnosť mlčanlivosti neplatí, ak to priamo vyplýva z platných právnych predpisov, pričom v takom prípade je príjemca povinný postupovať výlučne v súlade s týmito platnými právnymi predpismi pri zachovaní zásady minimalizácie spracúvania osobných údajov.
5. Príjemca sa zaväzuje, že vykoná všetky opatrenia na to, aby jeho zamestnanci a príp. iné spolupracujúce osoby pri plnení povinností podľa tejto zmluvy dodržiavalí povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov stanovené v GDPR, v zákone o ochrane osobných údajov a v tejto zmluve. Príjemca sa zaväzuje poučiť svojich zamestnancov a príp. iné spolupracujúce osoby o povinnostach, ktoré im vyplývajú z GDPR, zákona o ochrane osobných údajov a tejto zmluvy.
6. Príjemca je povinný nahradíť akúkoľvek škodu, ktorú spôsobí dotknutej osobe a/alebo Hlavnému mestu v dôsledku nedodržania svojich povinností týkajúcich sa spracúvania osobných údajov, t. j. najmä v prípade, ak príjemca nedodrží ustanovenia GDPR a/alebo zákona o ochrane osobných údajov, alebo ak príjemca koná nad rámec a/alebo v rozpore s touto zmluvou.

## Článok X Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sú povinné pristupovať k plneniu svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy tak, aby predchádzali vzniku škody.
2. Zmluvné strany sú povinné počas celého trvania tejto zmluvy poskytnúť si vzájomne všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodivo požadovať, aby bol naplnený účel tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sú povinné počas celého trvania tejto zmluvy zdržať sa takého konania, ktorým by mohol byť ohrozený účel tejto zmluvy ako aj ktorým by bolo ohrozené plnenie povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
4. Nesplnenie záväzkov a/alebo porušenie ktorékoľvek zákonnej a/alebo zmluvnej povinnosti zo strany príjemcu a/alebo povinnosti súvisiacej s touto zmluvou sa považuje za použitie finančných prostriedkov v rozpore s účelom uvedeným v tejto zmluve, s výnimkou nesplnenia záväzkov alebo porušenia povinností preukázateľne zapríčinených z dôvodu vyššej moci. Za vyššiu moc sa považujú prípady, ktoré nie sú závislé od vôle zmluvných strán a zmluvné strany ich ani nemôžu ovplyvniť a ktoré nie je možné realizovať v súlade s platnou legislatívou a platnými opatreniami a nariadeniami úradov verejnej správy SR.
5. Ak z dôvodu vyššej moci bude nutné predčasne projekt ukončiť alebo prerušiť, budú príjemcovi za oprávnené uznané len také výdavky, ktoré boli rozumne a účelne vynaložené v súvislosti z financovaním projektu, vzniknuté do momentu zásahu vyššej moci.

6. Pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak, komunikácia medzi zmluvnými stranami prebieha všetkými dostupnými komunikačnými prostriedkami, najmä, nie však výlučne, listovou zásielkou, elektronickou správou, telefonicky a osobne.
7. Listovú zásielku je možné doručovať prostredníctvom poštového podniku alebo kuriéra na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Za doručenú sa považuje každá listová zásielka, ktorá:
  - a) bola adresátom prevzatá dňom jej prevzatia,
  - b) prevzatie bolo adresátom odmietnuté, dňom, kedy bolo prevzatie odmietnuté,
  - c) bola uložená na pobočke poštového podniku uplynutím tretieho dňa od uloženia, aj keď sa adresát s jej obsahom neoboznámil.
8. Za prvé kontaktné osoby boli určené:
  - a) za poskytovateľa – Mgr. Veronika Špániková, [REDACTED]
  - b) za príjemcu – Gabriela Mokráňová Ing., [REDACTED]
9. Elektronická správa sa považuje za doručenú deň nasledujúci po jej odoslaní na emailovú adresu adresáta podľa tejto zmluvy a to aj vtedy, ak sa adresát o jej obsahu nedozvedel. Uvedené neplatí, ak je odosielateľovi doručená automatická správa o nemožnosti adresáta oboznámiť sa so správou spolu s uvedením inej kontaktnej osoby.
10. V prípade vyhlásenia mimoriadnej situácie alebo mimoriadnej udalosti v zmysle zákona č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov, alebo v prípade vyhlásenia vojny, vojnového stavu, výnimočného alebo núdzového stavu v zmysle ústavného zákona č. 227/2002 Z. z. o bezpečnosti štátu v čase vojny, vojnového stavu, výnimočného stavu a núdzového stavu v znení neskorších predpisov, je možné doručovať tie písomnosti, ktoré môžu mať za následok vznik, zmenu alebo zánik práv a povinností zmluvných strán vyplývajúcich z tejto zmluvy aj prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) (ďalej len ako „**zákon o e-Governmente**“). Doručovanie písomností zaslaných prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona o e-Governmente sa riadi príslušnými ustanoveniami tohto zákona.
11. Zmluvné strany sú povinné minimálne raz denne kontrolovať kontaktné emailové schránky.
12. Zmluvné strany sú povinné bez zbytočného odkladu, najneskôr do 5 kalendárnych dní od zmeny, oznámiť si navzájom akúkoľvek zmenu kontaktných údajov. Takéto oznamenie je účinné jeho doručením.

## Článok XI Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**Občiansky zákonník**“) a § 5a ods. 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
2. Meniť alebo dopĺňať ustanovenia tejto zmluvy je možné len na základe dohody zmluvných strán, formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
3. Neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť niektorého ustanovenia tejto zmluvy nespôsobuje neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť tejto zmluvy ako celku.
4. V prípade neplatnosti, neúčinnosti alebo neaplikovateľnosti niektorého ustanovenia tejto zmluvy sú zmluvné strany povinné vyvinúť všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodivo požadovať, aby neplatné, neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie tejto zmluvy nahradili novým ustanovením v súlade s účelom tejto zmluvy. V prípade, ak bude právny predpis citovaný v tejto zmluve zrušený a nahradený iným právnym predpisom, odkazy tejto zmluvy na pôvodný právny predpis sa budú považovať za odkazy na právny predpis, ktorý ho nahradil.
5. Právne vzťahy Zmluvných strán v tejto Zmluve neupravené sa riadia ustanoveniami Občanského zákonníka, zákona o rozpočtových pravidlach, zákona o verejnem obstarávaní, zákon o účtovníctve, zákon o finančnej kontrole, zákona o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy, ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.

6. Zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť primerané úsilie pri riešení vzájomných sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktoré budú riešené v prvom rade zmierlivým spôsobom a dialógom. V prípade, ak zmierlivý spôsob riešenia vzájomných sporov nebude úspešný, právomoc riešiť spory vyplývajúce z tejto zmluvy majú príslušné súdy Slovenskej republiky, za použitia slovenského práva.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledujúce prílohy:
  - a) Príloha č. 1 – Žiadosť o poskytnutie dotácie s popisom projektu a rozpočtom,
  - b) Príloha č. 2 – Schválený rozpočet projektu
8. V prípade rozporu medzi ustanoveniami textu tejto zmluvy a ustanoveniami akejkoľvek prílohy tejto zmluvy majú vždy prednosť ustanovenia textu Zmluvy.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu (vrátane jej príloh) prečítali, jej obsahu porozumeli, súhlásia s ňou bez výhrad a sú si vedomé právnych následkov podpisania tejto zmluvy.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná sloboda nie je žiadnym spôsobom obmedzená, túto zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a je jasným, určitým a verným vyjadrením ich vôle, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa 16.5.2022

v.r.

.....  
poskytovateľ  
Mgr. Lenka Antalová Plavuchová  
náimestníčka primátora

V Bratislave, dňa 27.5.2022

v.r.

.....  
príjemca  
Ing. Gabriela Mokráňová  
štatutárna zástupkyňa

Príloha č.1 – Žiadosť o poskytnutie dotácie s popisom projektu a rozpočtom

## Úvod

### Administratívne informácie

#### Identifikácia žiadateľa

Názov žiadateľa	Miestna organizácia Jednoty dôchodcov Slovenska, Bratislava - Karlova Ves
IČO	31771530
Názov subjektu	JEDNOTA DÔCHODCOV NA SLOVENSKU Miestna organizácia Bratislava Karlova Ves
Ulica a číslo	Tilgnerova 7
Súpisné číslo	
Naformátovaná adresa	Tilgnerova 7, 841 01 Bratislava - mestská časť Karlova Ves
IČO	31771530
IČ DPH	
DIČ	2021663743
Právna forma	Občianske združenie
Registračné číslo	VVS/1-909/90-199
Registrátor	MV SR
Dátum registrácie	14.11.1992
Štatutár 1: Meno Priezvisko	Ing. Gabriela Mokráňová

#### Korešpondenčná adresa

Ulica a číslo	Lackova 4
Obec	Bratislava - Karlova Ves
PSČ	84101

#### Iné kontaktné informácie

Webová stránka žiadateľa	
Číslo účtu v tvare IBAN	SK02 6500 0000 0000 2057 7122

#### Osoba zodpovedná za projekt

Meno, priezvisko a titul	Gabriela Mokráňová Ing.
Telefón/Mobil	[REDACTED]
E-mail	[REDACTED]
Ďalšie žiadosti	Z grantovej výzvy "Bratislava pre všetkých" nebudeme podávať žiadosť aj z inej oblasti.

### Vstupy do hodnotenia projektu

## Opis projektu

Názov projektu	<b>Aktívne starnutie a kvalita života seniorov a senioriek v KV</b>
Dátum začiatku a konca projektu	<b>1.4.2022 - 31.12.2022</b>
Miesto realizácie	<b>Bratislava - Karlova Ves</b>
Cieľové skupiny	• seniori
Stručný opis žiadateľa	<b>Žiadosť o dotáciu z Grantovej schémy "Bratislava pre všetkých" ešte naše Občianske združenie nepodávalo.</b> Uchádzame sa po o dotáciu prvýkrát.
Čo je cieľom projektu?	<b>Cieľom projektu je vytvoriť webovú stránku pre Miestnu organizáciu Jednoty dôchodcov na Slovensku v Bratislave - Karlovej Vsi (ďalej MO JDS KV). Prostredníctvom webovej stránky oboznamovať seniorov v Karlovej Vsi s informáciami a udalosťami, ktoré bude pripravovať MO JDS KV pre svojich členov, ale aj pre priateľov, priaznivcov a všetkých záujemcov, ktorí sa budú chcieť zúčastňovať a podieľať sa na aktivitách seniorov pre podporu aktívneho a kreatívneho trávenia voľného času seniorov.</b>
Východisková situácia, zdôvodnenie projektu	<b>Projekt sa bude realizovať v Karloveskom Dennom centre na Lackovej ul. 4 v Bratislave - Karlovej Vsi.</b> Pre skupinu seniorov je dôležité, aby sa prirodzene zoznamovali s informačnými technológiami a nadobudli tak určitú gramotnosť v tejto oblasti IT, pretože žijeme v dobe, kedy sa musíme prispôsobiť rôznym obmedzeniam z dôvodu "covidovej" situácie.
Detailný opis projektu	<b>Vytvoriť trvalú webovú stránku MO JDS KV. Nejedná sa o web-hosting.</b> Realizáciou tohto projektu zoznámiť seniorov a seniorky v Karlovej Vsi s prácou na PC, s notebookom, tlačiarňou a využívať informačné technológie na rôzne účely, či už na realizovanie svojich vnútorných pocitov, kreatívne trávenie času, alebo sebarealizáciu. Vzdelávanie v tejto oblasti je stále na chvoste a to práve pre generáciu seniorov, ktorí to najviac potrebujú, pretože sú tou najzraniteľnejšou skupinou, či už v priestore internetu, alebo v iných oblastiach. Prostredníctvom novovytvorenej web stránky propagovať kultúrne, spoločenské a športové akcie nielen pre samých seba, ale aj pre širšie okolie, či už obec, alebo okolité obce. Realizáciou projektu pomôžeme seniorom zlepšiť a skvalitniť ich život a ukázať možnosti aktívneho starnutia.
Opis konkrétnych aktivít projektu	<b>Oslovíť dodávateľa o vytvorenie trvalej webovej stránky MO JDS KV.</b> <b>Oslovíť MÚ MČ BA-KV, resp. školu o poskytnutie počítačovej miestnosti za úhradu, za účelom vzdelávania seniorov s IT - niektorí seniori budú úplní začiatočníci, ktorí sú v kontakte len s telefónnou linkou.</b> <b>Oslovíť mladých študentov stredných odborných škôl, resp. vysokoškolákov účelom spolupráce so seniormi.</b> <b>Trpeziivo vzdelávať seniorov v oblasti IT, vysvetliť základné princípy internetu, vyhľadávanie webových stránok, informácií na internete za účelom vzdelávania a sebarealizácie.</b> <b>Cieľom je získať základné zručnosti a ukázať nové možnosti pre získanie nových informácií a poznatkov.</b>
Riziká a záložný variant projektu	<b>Projekt nie je možné zrealizovať bez finančnej dotácie.</b> Realizáciou projektu dôjde k prirodzenému zoznámeniu sa s IT možnosťami. Doteraz informujeme seniorov prostredníctvom tlače, výveskami na oznamovacích tabuliach a telefonickým kontaktom, čo zvyšuje náklady na informovanie, čo už seniorom mladších ročníkov nevyhovuje.

## Kritéria úspešnosti projektu

Kritérium	Hodnota
<b>Vytvorenie trvalej web stránky MO JDS KV bude prínosom pre všetkých seniorov, ktorí už prácu na PC ovládajú a nový prínos pre tých, ktorí sa naučia prácu s PC</b>	<b>100 %</b>
<b>Získame technologicky zručnú skupinu seniorov ovládajúcnu nové technológie</b>	<b>100 %</b>

Pomôžeme seniorom zlepšiť a skvalitniť život a ukázať nové možnosti aktívneho starnutia a sebarealizáciu	100 %
Mediálny plán propagácie projektu	Projekt plánujeme medializovať prostredníctvom Časopisu pre seniorov "3 Vek", ďalej prostredníctvom Karloveských novín, ako aj ústnej propagáciou prostredníctvom oboznámenia prítomných seniorov na Výročnej schôdze seniorov a MO JDS KV.

## Rozpočet projektu

Položka	Požadovaná suma	Celkové náklady na projekt				
<b>A: MZDY A HONORÁRE</b>	<b>700,00 €</b>	<b>700,00 €</b>				
Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtu	Rozpočet	Spolu	Z toho požadované		
<b>Vytvorenie web stránky MO JDS KV</b>	<b>Faktúra od dodávateľa</b>	<b>700,00 €</b>	<b>700,00 €</b>	<b>700,00 €</b>		
Položka	Požadovaná suma	Celkové náklady na projekt				
<b>B: CESTOVNÉ</b>	<b>90,00 €</b>	<b>100,00 €</b>				
Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtu	Rozpočet	Spolu	Z toho požadované		
<b>Cestovné náklady</b>	<b>Preprava zhотовiteľa web stránky a školiteľa z bodu A do bodu B v rámci BA</b>	<b>100,00 €</b>	<b>100,00 €</b>	<b>90,00 €</b>		
Položka	Požadovaná suma	Celkové náklady na projekt				
<b>C: SLUŽBY</b>	<b>1 450,00 €</b>	<b>1 500,00 €</b>				
Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtu	Rozpočet	Spolu	Z toho požadované		
<b>Prenájom miestnosti</b>	<b>Miestnosť vybavená PC na školenie seniorov cca 30 ľudí</b>	<b>600,00 €</b>	<b>600,00 €</b>	<b>600,00 €</b>		
<b>Občerstvenie</b>	<b>Žemľa, minerálka, káva pre 30 ľudí</b>	<b>300,00 €</b>	<b>300,00 €</b>	<b>250,00 €</b>		
<b>Odmena školiteľom</b>	<b>Faktúra za školenie seniorov v počte 60 hodín á 10 €/hod.</b>	<b>600,00 €</b>	<b>600,00 €</b>	<b>600,00 €</b>		
Položka	Požadovaná suma	Celkové náklady na projekt				
<b>D: MATERIÁL</b>	<b>0,00 €</b>	<b>60,00 €</b>				
Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtu	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Jednotky	Spolu	Z toho požadované
<b>Poznámkový blok</b>	<b>30 ks poznámkových blokov</b>	<b>30</b>	<b>1,00 €</b>	<b>ks</b>	<b>30,00 €</b>	<b>0,00 €</b>
<b>Pero na písanie</b>	<b>30 ks prepisové pero</b>	<b>30</b>	<b>1,00 €</b>	<b>ks</b>	<b>30,00 €</b>	<b>0,00 €</b>
Položka	Požadovaná suma	Celkové náklady na projekt				
<b>E: KOMUNIKAČNÉ NÁKLADY</b>	<b>95,00 €</b>	<b>150,00 €</b>				

Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtu	Rozpočet	Spolu	Z toho požadované
Telefón	<b>Poplatok za telefón</b>	<b>150,00 €</b>	<b>150,00 €</b>	<b>95,00 €</b>

Položka	Požadovaná suma	Celkové náklady na projekt
<b>F: INÉ NÁKLADY</b>	<b>100,00 €</b>	<b>200,00 €</b>

Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtu	Rozpočet	Spolu	Z toho požadované
<b>Ročné náklady na údržbu stránky</b>	<b>Prevádzkové náklady na údržbu, inováciu a realizáciu stránky</b>	<b>200,00 €</b>	<b>200,00 €</b>	<b>100,00 €</b>

Položka	Požadovaná suma	Celkové náklady na projekt
<b>Spolu</b>	<b>2 435,00 €</b>	<b>2 710,00 €</b>

#### Zhrnutie

Celkový náklady na projekt: (celkový rozpočet) - uveďte požadované aj vlastné zdroje, prípadne krytie z iných zdrojov.	<b>2 710,00 €</b>
Celková suma požadovaná od hlavného mesta Bratislavы	<b>2 435,00 €</b>
Miera podpory projektu zo strany mesta (spolufinancovanie)	<b>89.85%</b>

#### Súhlasy a vyhlásenia

Čestné vyhlásenie	✓ čestne vyhlasujem, že ku dňu podania žiadosti nie je žiadateľ dlžníkom žiadnej mestskej časti ani nie je v konkurze, resp. nebolo začaté voči nej konkurzné ani výrovnávacie konanie, nebol voči nej podaný návrh na vyhlásenie konkurzu, ani neboli zamietnutý návrh pre nedostatok majetku a nie je v likvidácii.
Čestné vyhlásenie k duplicité	✓ čestne vyhlasujem, že obsah a konkrétné položky v žiadosti nie sú duplicitné s inými podanými žiadostami v ďalších vyhlásených výzvach.
súhlas so spracovaním osobných údajov	✓ súhlasím so spracovaním údajov v žiadosti za účelom spracovania grantovej výzvy a poskytnutia dotácií. Účel spracúvania: poskytovanie dotácií. Právny základ poskytnutia informácií: oprávnený záujem Magistrátu hl. m. Bratislava v súvislosti s poskytovaním dotácií podľa výziev verejnených na rok 2021. Kategória osobných údajov: bežné osobné údaje. Dotknuté osoby: žiadatelia o dotáciu, ich štatutárne orgány a zamestnanci. Prijemcovia osobných údajov: Magistrát hl. m. Bratislava a kontrolné orgány. Doba uchovávania: podľa registratúrneho plánu a poriadku Magistrátu hl. m. Bratislava. Práva dotknutých osôb: dotknutá osoba môže uplatniť svoje práva kontaktovaním zodpovednej osoby za Magistrát hl. m. Bratislava e-mailom na: [REDACTED] Týmto potvrdzujem, že všetky informácie v predloženej žiadosti sú pravdivé a presné.
súhlas s publikovaním informácií o projekte	✓ súhlasím so spracovaním údajov v žiadosti za účelom informovania verejnosti prostredníctvom fyzických a digitálnych kanálov mesta Bratislava (tlačoviny, web, sociálne siete,...) Účel spracúvania: poskytovanie dotácií. Právny základ: súhlas dotknutej osoby - žiadateľa. Kategória osobných údajov: základné informácie o projekte, fotodokumentacia z činnosti projektu, schválená dotácia a účel projektu. Dotknuté osoby: žiadatelia o dotáciu, ich štatutárne orgány a zamestnanci. Práva dotknutých osôb: Dotknutá osoba môže uplatniť svoje práva kontaktovaním zodpovednej osoby za Magistrát hl. m. Bratislava e-mailom na: [REDACTED]

#### Prílohy

---

## Doklad o vedení účtu



názov **Bankový doklad.jpg**  
popis **MO JDS KV**

## Stanovy



názov **Základacia listina JDS 1.jpg**  
popis



názov **Základacia listina JDS KV.jpg**  
popis



názov **Zápisnica\_Zalozenie JDS KV.jpg**  
popis



názov **Zápisnica\_2\_Založenie JDS KV.jpg**  
popis

## Kópia dokladov preukazujúcich oprávnenie konáť za žiadateľa za štatutárneho zástupcu žiadateľa



názov **Zápisnica\_VS\_3.jpg**  
popis



názov  
popis

Zápisnica VS 2.jpg



názov  
popis

Zápisnica VS 1.jpg

#### Iné dokumenty a fotky



názov  
popis

Výpis MV SR JDS.jpg

#### Linky


Titul, meno a priezvisko štatutárneho zástupcu	Podpis	Dátum podpisu
Meno a priezvisko osoby vypĺňajúcej formulár	<b>Ing. Gabriela Mokráňová</b>	
<b>✓ Potvrdzujem, že údaje uvedené v tejto žiadosti sú pravdivé a správne.</b>		

Príloha č.2 – Schválený rozpočet projektu

## Priebežná správa

### Upravený rozpočet projektu

Položka		Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt			
<b>A: MZDY A HONORÁRE</b>		<b>700,00 €</b>	<b>700,00 €</b>	<b>700,00 €</b>			
Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtu	Rozpočet	Spolu	Z toho požadované	Upravená suma		
<b>Vytvorenie web stránky MO JDS KV</b>	<b>Faktúra od dodávateľa</b>	<b>700,00 €</b>	<b>700,00 €</b>	<b>700,00 €</b>	<b>700,00 €</b>		
Položka		Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt			
<b>B: CESTOVNÉ</b>		<b>90,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>100,00 €</b>			
Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtu	Rozpočet	Spolu	Z toho požadované	Upravená suma		
<b>Cestovné náklady</b>	<b>Preprava zhotoviteľa web stránky a školiteľa z bodu A do bodu B v rámci BA</b>	<b>100,00 €</b>	<b>100,00 €</b>	<b>90,00 €</b>	<b>0,00 €</b>		
Položka		Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt			
<b>C: SLUŽBY</b>		<b>1 450,00 €</b>	<b>1 450,00 €</b>	<b>1 500,00 €</b>			
Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtu	Rozpočet	Spolu	Z toho požadované	Upravená suma		
<b>Prenájom miestnosti</b>	<b>Miestnosť vybavená PC na školenie seniorov cca 30 ľudí</b>	<b>600,00 €</b>	<b>600,00 €</b>	<b>600,00 €</b>	<b>600,00 €</b>		
<b>Občerstvenie</b>	<b>Žemľa, minerálka, káva pre 30 ľudí</b>	<b>300,00 €</b>	<b>300,00 €</b>	<b>250,00 €</b>	<b>250,00 €</b>		
<b>Odmena školiteľom</b>	<b>Faktúra za školenie seniorov v počte 60 hodín á 10 €/hod.</b>	<b>600,00 €</b>	<b>600,00 €</b>	<b>600,00 €</b>	<b>600,00 €</b>		
Položka		Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt			
<b>D: MATERIÁL</b>		<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>60,00 €</b>			
Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtu	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Jednotky	Spolu	Z toho požadované	Upravená suma
<b>Poznámkový blok</b>	<b>30 ks poznámkových blokov</b>	<b>30</b>	<b>1,00 €</b>	<b>ks</b>	<b>30,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>
<b>Pero na písanie</b>	<b>30 ks prepisové pero</b>	<b>30</b>	<b>1,00 €</b>	<b>ks</b>	<b>30,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>
Položka		Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt			
<b>E: KOMUNIKAČNÉ</b>		<b>95,00 €</b>	<b>95,00 €</b>	<b>150,00 €</b>			

NÁKLADY							
Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtu	Rozpočet	Spolu	Z toho požadované	Upravená suma		
Telefón	Poplatok za telefón	150,00 €	150,00 €	95,00 €	95,00 €		
Položka		Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt			
<b>F: INÉ NÁKLADY</b>		<b>100,00 €</b>	<b>100,00 €</b>	<b>200,00 €</b>			
Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtu	Rozpočet	Spolu	Z toho požadované	Upravená suma		
Ročné náklady na údržbu stránky	Prevádzkové náklady na údržbu, inováciu a realizáciu stránky	200,00 €	200,00 €	100,00 €	100,00 €		
Požadovaná suma		Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt				
<b>Spolu</b>		<b>2 435,00 €</b>	<b>2 345,00 €</b>	<b>2 710,00 €</b>			
<b>Zhrnutie</b>							
Komentár a zdôvodnenie k zmenám rozpočtu	<b>V rozpočte bola upravená suma cestovného vo výške 90,00 €, ktorú sme pôvodne žiadali. Nakol'ko sa jedná o neoprávnený výdavok, táto čiastka bola upravená. Ostatné položky neboli upravované, nakol'ko boli komisiou schválené.</b>						
Celkový náklady na projekt: (celkový rozpočet) - uveďte požadované aj vlastné zdroje, prípadne krytie z iných zdrojov.	<b>2 710,00 €</b>						
Celková suma požadovaná od hlavného mesta Bratislavы	<b>2 435,00 €</b>						
Upravená požadovaná suma - finálny rozpočet zodpovedajúci schválenej podpore zo strany Hlavného mesta SR Bratislavы	<b>2 345,00 €</b>						
Výška spolufinancovania	<b>86.53%</b>						
Meno a priezvisko osoby vyplňujúcej formulár	<b>Ing. Gabriela Mokráňová</b>						
<b>✓ Potvrdzujem, že údaje uvedené v tejto žiadosti sú pravdivé a správne.</b>							